

from masaya  
 matagumpay who is  
 biktor korpus antonyo  
 and victor corpus  
 antonio  
 liwanag, santo tomas,  
 aliaga, nueva ecija,  
 philippines  
 +639812526268  
 masayamatagumpay@mail  
 .ru  
 mahlahyax@gmail.com  
 simatagumpay@gmail.co  
 m  
  
 vk.com/masaya.matagum  
 pay  
  
 ok.ru/profile/5752680904  
 41  
  
 facebook.com/mahkahya  
 h

to all and to each

this is the matagumpay  
 - tagalog dictionary  
 that contains the words  
 of new language which  
 is called matagumpay in  
 new alphabet whose font  
 is called sibiktor 10  
 and the words of  
 tagalog in new alphabet  
 whose font is called  
 sibiktor 1

the new language which  
 is called matagumpay  
 has sixteen consonants  
 and they are:

x = the glottal stop  
 q = the ng or the velar  
 nasal

⊔ x  
 ⊐ h  
 □ s  
 ⊥ k  
 + g  
 T q  
 L t  
 ⊢ d  
 ⊐ n  
 ⊥ p  
 ⊢ b  
 ⊐ m  
 ⊢ r  
 ⊢ l  
 ⊐ w  
 ⊐ y

and the vowels of  
 matagumpay are five  
 and they are:

⊢ a ⊔⊐⊥⊐  
 ⊥ i ⊔⊐⊥⊥  
 ⊥ e ⊢⊢⊢⊐⊥  
 ⊢ u ⊔⊢⊐⊥  
 ⊢ o ⊔⊢⊐

and the vowels of  
 matagumpay which have  
 the accent are five and  
 they are:

⊢ á ⊢⊐⊥⊐  
 ⊥ í ⊔⊥⊐⊥  
 ⊥ é ⊢⊥⊐  
 ⊢ ú ⊔⊢⊐  
 ⊢ ó ⊔⊢⊐

𐌺 ı 𐌹 𐌹 𐌹 𐌹 𐌹 𐌹  
 𐌺 é 𐌹 𐌺 𐌹  
 𐌿 ú 𐌹 𐌹 𐌹 𐌹  
 𐌿 ó 𐌹 𐌹 𐌹 𐌹

|      |                                  |
|------|----------------------------------|
| U,U: | 田田田                              |
| U,N: | 田田田                              |
| U,O: | 田田 <sup>レ</sup> □                |
| U,I: | 田田 <sub>ナ</sub>                  |
| U,+: | 田田 <sub>ナ</sub> 田 <sub>ナ</sub>   |
| U,T: | 田田 <sub>ナ</sub> 田                |
| U,L: | 田田 <sup>ナ</sup> 田 <sub>ナ</sub> 田 |
| U,F: | 田田 <sup>ナ</sup> □                |
| U,r: | 田田田田田                            |
| U,j: | 田田田                              |
| U-:  | 田田田田田                            |
| U,r: | 田田田                              |
| U-h: | 田田田田田                            |
| U-F: | 田田 <sup>レ</sup> 田                |
| U,j: | 田田田田田                            |
| U,C: | 田田田田田                            |
| N,U: | 田田田田田                            |
| N,N: | 田田田田田                            |
| N,O: | 田田 <sub>ナ</sub> 田 <sub>ナ</sub>   |
| N,I: | 田田田田 <sup>レ</sup> 田              |
| N,+: | 田田田                              |
| N,T: | 田田田田                             |
| N,L: | 田田田田                             |
| N-F: | 田田田田田                            |
| N,r: | 田田田 <sup>レ</sup> 田               |
| N,j: | 田田田 <sup>レ</sup> 田田田田田           |
| N-:  | 田田田 <sup>レ</sup> 田               |
| N,r: | 田田田田田                            |
| N-h: | 田田田 <sub>ナ</sub> 田               |
| N-F: | 田田田田田                            |
| N,j: | 田田田田田                            |
| N,C: | 田田 <sup>レ</sup> 田                |
| O,U: | 田田田田田                            |
| O,N: | 田田田田田田田                          |
| O,O: | 田田田田                             |
| O,I: | 田田田田 <sub>ナ</sub> 田              |
| O,+: | 田田田田                             |
| O,T: | 田田田田田田田                          |
| O,L: | 田田田田田田                           |
| O-F: | 田田田田田田                           |
| O,r: | 田田田田田田                           |

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| U,U: | U,U,U                               |
| U,N: | U,U,U                               |
| U,O: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,L: | U,U                                 |
| U,+: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,T: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,L: | U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U   |
| U,H: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,G: | U,U,U,U                             |
| U,J: | U,U,U                               |
| U,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,r: | U,U,U                               |
| U,h: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,f: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,w: | U,U,U,U                             |
| U,c: | U,U,U,U                             |
| N,U: | U,U,U,U                             |
| N,N: | U,U,U,U                             |
| N,O: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| N,L: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,+: | U,U,U                               |
| N,T: | U,U,U                               |
| N,L: | U,U,U,U                             |
| N,H: | U,U,U,U                             |
| N,G: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,J: | U,U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U |
| N,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,r: | U,U,U,U                             |
| N,h: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,f: | U,U,U,U                             |
| N,w: | U,U,U,U                             |
| N,c: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,U: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,N: | U,U,U,U                             |
| O,O: | U,U,U,U                             |
| O,L: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,+: | U,U,U,U                             |
| O,T: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,L: | U,U,U,U,U                           |
| O,H: | U,U,U,U,U                           |
| O,G: | U,U,U,U,U                           |

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| U,U: | U,U,U                               |
| U,N: | U,U,U                               |
| U,O: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,L: | U,U                                 |
| U,+: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,T: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,L: | U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U   |
| U,H: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,G: | U,U,U,U                             |
| U,J: | U,U,U                               |
| U,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,r: | U,U,U                               |
| U,h: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,f: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,w: | U,U,U,U                             |
| U,c: | U,U,U,U                             |
| N,U: | U,U,U,U                             |
| N,N: | U,U,U,U                             |
| N,O: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| N,L: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,+: | U,U,U                               |
| N,T: | U,U,U                               |
| N,L: | U,U,U,U                             |
| N,H: | U,U,U,U                             |
| N,G: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,J: | U,U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U |
| N,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,r: | U,U,U,U                             |
| N,h: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,f: | U,U,U,U                             |
| N,w: | U,U,U,U                             |
| N,c: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,U: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,N: | U,U,U,U                             |
| O,O: | U,U,U,U                             |
| O,L: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,+: | U,U,U,U                             |
| O,T: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,L: | U,U,U,U,U                           |
| O,H: | U,U,U,U,U                           |
| O,G: | U,U,U,U,U                           |

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| U,U: | U,U,U                               |
| U,N: | U,U,U                               |
| U,O: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,L: | U,U                                 |
| U,+: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,T: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,L: | U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U   |
| U,H: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,G: | U,U,U,U                             |
| U,J: | U,U,U                               |
| U,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,r: | U,U,U                               |
| U,h: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,f: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,w: | U,U,U,U                             |
| U,c: | U,U,U,U                             |
| N,U: | U,U,U,U                             |
| N,N: | U,U,U,U                             |
| N,O: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| N,L: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,+: | U,U,U                               |
| N,T: | U,U,U                               |
| N,L: | U,U,U,U                             |
| N,H: | U,U,U,U                             |
| N,G: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,J: | U,U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U |
| N,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,r: | U,U,U,U                             |
| N,h: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,f: | U,U,U,U                             |
| N,w: | U,U,U,U                             |
| N,c: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,U: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,N: | U,U,U,U                             |
| O,O: | U,U,U,U                             |
| O,L: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,+: | U,U,U,U                             |
| O,T: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,L: | U,U,U,U,U                           |
| O,H: | U,U,U,U,U                           |
| O,G: | U,U,U,U,U                           |

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| U,U: | U,U,U                               |
| U,N: | U,U,U                               |
| U,O: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,L: | U,U                                 |
| U,+: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,T: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,L: | U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U   |
| U,H: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,G: | U,U,U,U                             |
| U,J: | U,U,U                               |
| U,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,r: | U,U,U                               |
| U,h: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,f: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,w: | U,U,U,U                             |
| U,c: | U,U,U,U                             |
| N,U: | U,U,U,U                             |
| N,N: | U,U,U,U                             |
| N,O: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| N,L: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,+: | U,U,U                               |
| N,T: | U,U,U                               |
| N,L: | U,U,U,U                             |
| N,H: | U,U,U,U                             |
| N,G: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,J: | U,U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U |
| N,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,r: | U,U,U,U                             |
| N,h: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,f: | U,U,U,U                             |
| N,w: | U,U,U,U                             |
| N,c: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,U: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,N: | U,U,U,U                             |
| O,O: | U,U,U,U                             |
| O,L: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,+: | U,U,U,U                             |
| O,T: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,L: | U,U,U,U,U                           |
| O,H: | U,U,U,U,U                           |
| O,G: | U,U,U,U,U                           |

|      |                                     |
|------|-------------------------------------|
| U,U: | U,U,U                               |
| U,N: | U,U,U                               |
| U,O: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,L: | U,U                                 |
| U,+: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,T: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,L: | U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U   |
| U,H: | U,U <sup>2</sup> O                  |
| U,G: | U,U,U,U                             |
| U,J: | U,U,U                               |
| U,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,r: | U,U,U                               |
| U,h: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| U,f: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| U,w: | U,U,U,U                             |
| U,c: | U,U,U,U                             |
| N,U: | U,U,U,U                             |
| N,N: | U,U,U,U                             |
| N,O: | U,U <sup>2</sup> U                  |
| N,L: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,+: | U,U,U                               |
| N,T: | U,U,U                               |
| N,L: | U,U,U,U                             |
| N,H: | U,U,U,U                             |
| N,G: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,J: | U,U,U <sup>2</sup> U <sup>2</sup> U |
| N,-: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| N,r: | U,U,U,U                             |
| N,h: | U,U,U <sup>2</sup> O                |
| N,f: | U,U,U,U                             |
| N,w: | U,U,U,U                             |
| N,c: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,U: | U,U,U <sup>2</sup> U                |
| O,N: | U,U,U,U                             |
| O,O: | U,U,U,U                             |
| O,L: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,+: | U,U,U,U                             |
| O,T: | U,U,U,U <sup>2</sup> U              |
| O,L: | U,U,U,U,U                           |
| O,H: | U,U,U,U,U                           |
| O,G: | U,U,U,U,U                           |



[illegible]















[illegible]



















































[illegible]









[illegible]

















[illegible]